МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____ Троян П.Е.
«15» 02 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Уровень основной образовательной программы: **МАГИСТРАТУРА**
Направление подготовки: **38.04.01 «Экономика»**
Магистерская программа **«Экономика предпринимательства»**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Факультет Экономики**
Кафедра: **Экономики**

Курс: **1** Семестр: 1

Учебный план набора **2015** года и последующих лет

Распределение рабочего времени

№	Виды учебной работы	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4	Всего	Единицы
1.	Лекции	-	-	-	-	-	-
2.	Лабораторные работы	-	-	-	-	-	-
3.	Практические занятия	36	-	-	-	36	часов
4.	Курсовой проект/работа (КРС) (аудиторная)	-	-	-	-	-	-
5.	Всего аудиторных занятий	36	-	-	-	36	часов
6.	Самостоятельная работа студентов (СРС)	108	-	-	-	108	часов
7.	Всего (без экзамена)	144	-	-	-	144	часов
8.	Самостоятельная работа на подготовку, сдачу экзамена	-	-	-	-	-	часов
9.	Общая трудоемкость	144	-	-	-	144	часа
	(в зачетных единицах)	4	-	-	-	4	ЗЕТ

Зачет: 1 семестр Диф. зачет: - Экзамен: -

Согласована на портале № 8283

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры
протокол № 1 от « 11 » 1 2016 г.

Рабочая программа составлена с учетом требований Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению **38.04.01 «Экономика»,** утвержденного «30» марта 2015 г., Приказ № 321, рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «11» января 2016 г., протокол № 1.

Разработчик: старший преподаватель кафедры ИЯ Потапова Т. Н.

Заведующая кафедрой ИЯ Менгардт Е.Р.

Рабочая программа согласована с факультетом, профилирующей и выпускающей кафедрой направления.

Декан ЭФ Богомолова А. В.

Зав. кафедрой Экономики Буймов А. Г.

Эксперты:

Доцент кафедры ИЯ Лычковская Л.Е.

Доцент кафедры Экономики Красина Ф.А.

Согласована на портале № 8283

1. Цели и задачи дисциплины «Профессиональный иностранный язык»

Целью дисциплины является совершенствование навыков и умений устной и письменной коммуникации для активного использования в научной, научно-производственной и социально-общественной сферах деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- совершенствование языковых навыков и умений устной и письменной речи в рамках тематики, предусмотренной программой;
- совершенствование навыков грамматического оформления высказывания;
- совершенствование основных лингвистических понятий и представлений;
- совершенствование навыков перевода научно-популярной литературы и литературы по специальности, аннотирования и реферирования текстовой информации;
- совершенствование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональной тематике (доклады, сообщения, презентации и др.);
- совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на английском языке с целью получения профессиональной информации.

2. Место дисциплины «Профессиональный иностранный язык» в структуре ООП

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части (Б1.Б 3) основной образовательной программы.

Для изучения дисциплины студент должен:

Знать: английский язык не ниже уровня Pre-Intermediate (базовый уровень); научно-популярную и профессиональную лексику на английском языке в объеме 4000 слов.

Уметь: использовать имеющиеся знания для осуществления письменной и устной коммуникации на английском языке на уровне Pre-Intermediate (базовый уровень).

Владеть: лингвистическими понятиями на уровне не ниже Pre-Intermediate (базовый уровень).

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности **(ОПК – 1);**

- готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая этнические, социальные, конфессиональные и культурные различия **(ОПК – 2).**

В результате изучения дисциплины студент должен:

- уметь работать с научно-популярной литературой и литературой по специальности с целью получения частичной и детальной информации;
- уметь подготовить доклад по профессиональной тематике на английском языке;
- владеть навыками подготовки тезисов (статей) по специальности;
- уметь построить презентацию доклада на научной (научно-практической) конференции.

Согласована на портале № 8283

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет **4 ЗЕТ.**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2	3	4
Аудиторные занятия (всего)	36	36	-	-	-
В том числе:					
Лекции	-	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	36	36	-	-	-
Семинары (С)	-	-	-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа (всего)	108	108	-	-	-
В том числе:					
Курсовой проект (работа)	-	-	-	-	-
Расчетно-графические работы	-	-	-	-	-
Реферат	-	-	-	-	-
Подготовка к практическим занятиям	108	108	-	-	-
Вид итоговой аттестации – **зачет**	-	+	-	-	-
Общая трудоемкость час зач. ед.	 144 4	 144 4	- - -	- - -	- - -

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины «Профессиональный иностранный язык» и виды занятий

№ п/п	Наименование разделов, тем		Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семин	СРС	Всего час.	ОПК
1.	**Раздел 1 Профессиональный английский язык**	**Тема 1.1. Адаптированные тексты профессиональной направленности.**	-	4	-	-	8	12	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.2. Неадаптированные тексты профессиональной направленности.	-	12	-	-	24	36	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.3. Приемы оформления устного высказывания по профессиональной тематике.	-	8	-	-	16	24	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.4. Основы оформления тезисов и составления аннотаций к докладам по профессиональной деятельности.	-	2	-	-	8	10	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.5. Деловая переписка, составление резюме.	-	4	-	-	8	12	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.6. Презентация доклада профессиональной направленности на английском языке.	-	4	-	-	8	12	ОПК-1 ОПК-2
		Подготовка к зачету	-	2	-	-	36	38	ОПК-1 ОПК-2
Общее количество часов в 1-м семестре			-	**36**	-	-	**108**	**144**	
ИТОГО			-	**36**	**-**	**-**	**108**	**144**	

5.2. Содержание разделов дисциплины (по лекциям): лекции не предусмотрены

Согласована на портале № 8283

5.3. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечивающих (предыдущих) и обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ тем данной дисциплины из табл.5.1, для которых необходимо изучение обеспечивающих (предыдущих) и обеспечиваемых (последующих) дисциплин							
		1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	2.1.	2.2.	2.3.
Предшествующие дисциплины									
1.	«Иностранный язык» в соответствии с РУП направления бакалавриата	+	+	+	+	+	+	+	+
Последующие дисциплины									
1.	Научно-исследовательская работа в семестре	+	+	+	+	+	+	+	+

5.4. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Перечень компетенций	Виды занятий					Формы контроля
	Л	Лаб	Пр.	КР/КП	СРС	
ОПК-1 ОПК-2	-	-	+	-	+	- устное собеседование; - мультимедийная презентация; - тест; - опрос; - письменное сочинение/изложение; - контрольная работа.

6. Технологии интерактивного обучения при разных формах занятий в часах

Для успешного освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» применяются различные образовательные технологии, которые обеспечивают достижение планируемых результатов обучения согласно ООП в соответствии с требованиями к объему занятий в интерактивной форме.

Методы \ Формы		
	1 семестр	всего
Работа в команде	2	2
Работа в парах	2	2
Работа в малых группах	2	2
Решение ситуационных задач	30	30
Итого интерактивных занятий	**36**	**36**

7. Лабораторный практикум: не предусмотрен.

8. Практические занятия (семинары)

п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Трудо-емкость (час.)	ОК
	Раздел 1.	**Тема 1.1. Адаптированные тексты профессиональной направленности .** - повторение времен английского языка (активный залог); - простые и сложные предложения; - определение смысловой группы предложения; - работа с адаптированными текстами профессиональной направленности (перевод, определение темы и ремы, ответы на вопросы, подтверждение и опровержение информации из текста, передача общей информации текста (письменная и устная)).	4	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.2. Неадаптированные тексты профессиональной направленности. - повторение времен английского языка (пассивный залог); - работа с неадаптированными текстами профессиональной направленности (перевод, адаптация текста, передача общей информации из текста (письменная и устная), подтверждение и	12	ОПК-1 ОПК-2

Согласована на портале № 8283

		опровержение информации из текста); - произношение сложных чисел и формул на английском языке; - комментирование формул.		
		Тема 1.3. Приемы оформления устного высказывания по профессиональной тематике (монологическая и диалогическая речь). - словосочетания и устойчивые выражение для оформления устного и письменного высказывания; - приемы построение вопросительных предложений; - приемы ответов на вопросы.	8	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.4. Основы оформления тезисов и составления аннотаций к докладам по профессиональной деятельности. - приемы составления и оформления тезисов докладов на английском языке (правила, алгоритм, структура); - составление и оформление аннотаций докладов по профессиональной тематике на английском языке.	2	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.5. Деловая переписка, составление резюме. - приемы оформления писем деловой и профессиональной направленности; - образцы деловой переписки; - типы деловых писем. - приемы составления резюме и CV.	4	ОПК-1 ОПК-2
		Тема 1.6. Презентация доклада профессиональной направленности на английском языке. - приемы оформления презентаций докладов профессиональной направленности (количество слайдов, комментарии к слайдам, информация на слайдах, комментирование слайдов, вступительная и заключительная часть презентации).	4	ОПК-1 ОПК-2
		Подготовка к зачету в соответствии с тематикой и содержанием раздела 1 (тест, устное собеседование, мультимедийная презентация).	2	ОПК-1 ОПК-2
бщее количество часов в 1-м семестре			**36**	
ТОГО:			**36**	

9. Самостоятельная работа

№ п/п	№ модуля дисциплины из табл. 5.1	Виды самостоятельной работы (детализация)	Трудоемкость (час.)	Компетенции	Контроль выполнения работы
1.	1.	**Тема 1.1. Адаптированные тексты профессиональной направленности**. - работа с лексическим и грамматическим материалом; - выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического и грамматического материала в соответствии с темой и её содержанием; - выполнение комплекса упражнений на основе видеоматериала; - подготовка монологического высказывания; - выполнение письменной работы с использованием изученных лексико-грамматических структур; - поиск адаптированных текстов профессиональной направленности в интернете и дополнительных источниках; - перевод адаптированных текстов профессиональной направленности; - извлечение общей и детальной информации из текстов профессиональной направленности; - подготовка к контрольной работе по переводу адаптированного текста (предложений) профессиональной направленности; - подготовка к грамматическому тесту по временам английского глагола.	8	ОПК-1 ОПК-2	- опрос; - устное собеседование; - контрольная работа; - проверочная работа; - грамматический тест.

Согласована на портале № 8283

		Тема 1.2. Неадаптированные тексты профессиональной направленности. - работа с лексическим и грамматическим материалом; - выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического и грамматического материала в соответствии с темой и её содержанием; - выполнение комплекса упражнений на основе видеоматериала; - подготовка монологического высказывания; - выполнение письменной работы с использованием изученных лексико-грамматических структур; - поиск неадаптированных текстов профессиональной направленности в интернете и дополнительных источниках; - перевод неадаптированных текстов профессиональной направленности; - извлечение общей и детальной информации из неадаптированных текстов профессиональной направленности; - подготовка к контрольной работе по переводу неадаптированного текста (предложений) профессиональной направленности; - подготовка к грамматическому тесту по временам английского глагола	24	ОПК-1 ОПК-2	- опрос; - устное собеседование; - контрольная работа; - проверочная работа; - грамматический тест
		Тема 1.3. Приемы оформления устного высказывания по профессиональной тематике (монологическая и диалогическая речь). - подготовка устного и письменного высказывания на основе неадаптированных текстов профессиональной направленности; - построение вопросов к текстам профессиональной направленности.	16	ОПК-1 ОПК-2	- опрос; - устное собеседование
		Тема 1.4. Основы оформления тезисов и составления аннотаций к докладам по профессиональной деятельности. - подбор текстов профессиональной направленности в интернете и дополнительных источниках; - написание доклада на русском языке по профессиональной тематике; - написание тезисов доклада по профессиональной тематике на английском языке; - написание аннотаций докладов по профессиональной тематике на английском языке.	8	ОПК-1 ОПК-2	- контрольная работа по адаптации неадаптированного текста; - проверочная работа по составлению аннотации к предложенной статье; - устное собеседование.
		Тема 1.5. Деловая переписка, составление резюме. - отработка и закрепление правил и приемов оформления деловой переписки; - образцы и примеры деловой переписки; - написание деловых писем разных типов; - подготовка к проверочной работе по составлению и оформлению делового письма; - отработка и закрепление правил и приемов составления резюме.	8	ОПК-1 ОПК-2	- проверочная работа (оформление делового письма); - устное собеседование; - опрос. - зачетная контрольная работа.
		Тема 1.6. Презентация доклада профессиональной направленности на иностранном языке. - работа с видеоматериалами по теме; - подготовка презентации доклада по профессиональной тематике.	8	ОПК-1 ОПК-2	- опрос; - устное собеседование; - контрольная работа.
		Подготовка к зачету в соответствии с тематикой и	36	ОПК-1	- тест;

Согласована на портале № 8283

		содержанием раздела 1.		ОПК-2	- устное собеседование; - мультимедийная презентация.
Общее количество часов в 1-м семестре			**108**		
ИТОГО			**108**		

10. Примерная тематика курсовых проектов (работ): не предусмотрены.

11. Рейтинговая система для оценки успеваемости студентов

Методика подсчета промежуточной успеваемости осуществляется в соответствии с Положением о порядке использования рейтинговой системы для оценки успеваемости студентов.

Правила формирования пятибалльных оценок за каждую контрольную точку (КТ1, КТ2) осуществляется путем округления величины, рассчитанной по формуле:

$$КТх\,\big|_{x=1,2} = \frac{(Сумма\ _\ баллов\ ,_\ набранная\ _\ к\ _\ КТх\ ) * 5}{Требуемая\ _\ сумма\ _\ баллов\ _\ по\ _\ балльной\ _\ раскладке}.$$

Таблица 11.1. Балльные оценки для элементов контроля (зачет 1 семестр)

Элементы учебной деятельности	Максимальный балл за 1 КТ	Максимальный балл за 2 КТ	Зачетная составляющая		Всего за семестр
Посещение занятий	-	-	-		-
Тестовый контроль	20	20	письменный тест	20	70
			устное собеседование / мультимедийная презентация	10	
Самостоятельная работа	10	10	-		20
Бонусные баллы за активное участие студента при подготовке к практическим занятиям	5	5	-		10
Итого максимум за период	35	35	30		100
Нарастающим итогом	35	70	100		100

Примечание 1: на основании Положения о методике проведения итогового контроля зачет является обязательным. При этом семестровая составляющая (70 баллов) является допуском к зачету. Порогом допуска к экзамену является 20 баллов семестровой составляющей. Итоговая оценка формируется из составляющей зачета (30 баллов).

Примечание 2: зачет осуществляется с использованием следующих элементов:

- письменный тест в соответствии с содержанием обучения (max 20 баллов);
- мультимедийная презентация в соответствии с тематикой обучения (max 10 баллов).

Таблица 11.2. Пересчет баллов в оценки за зачет

Баллы на дату зачета	**Оценка**
27-30	5
22-26	4
16-21	3
< 15	2

Согласована на портале № 8283

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

12.1. Основная литература

1. **English for Graduate Students.** Английский язык для студентов магистратуры: Учебное пособие/ Морозова Е.И./ Космодемьянская Н.И./ Смирнова О.А./ Огнетова И.Ю./ Семенова Ю.И./ Финагина О.А.- 2014. 154 с. http://edu.tusur.ru/training/publications/4189

2. Кадулина Л.Б., Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р., Тараканова О.И. “English for Engineering Faculties”, учебное пособие 2015, 350 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/3515

12.2. Дополнительная литература

1. Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р. “English for Students of Technical Sciences”, учебное пособие, 2015 г., 465 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/149

3. Е.И. Морозова «English for Masters», учебное пособие, 2010 г., 119 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/208

12.3. Учебно-методические пособия для организации самостоятельной работы и практических занятий студентов

1. Л.Б. Кадулина, О.И. Тараканова «Сборник текстов и упражнений для обучения техническому переводу студентов технических специальностей», 2011 г., 160 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/153

2. И.Г. Светлакова «Письменная коммуникация на английском языке», учебно-методическое пособие 2011 г. , 118 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/154

3. Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р. “English for Students of Technical Sciences”, учебное пособие, 2015 г., 465 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/149

4. Н.Д. Коваленко, Л.Е. Лычковская «Обучение чтению и переводу специальных текстов», учебное пособие – 2015 г, 196 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/984

5. HOW TO … functions. Функциональный английский: Учебно-методическое пособие/ Морозова Е.И./ Космодемьянская Н.И - 2015. 61 с. http://edu.tusur.ru/training/publications/4190

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Компьютерный класс - 13 рабочих мест

1. Лингафонный кабинет - 17 рабочих мест
2. Видеопроектор – 2
3. Ноутбук – 2

Согласована на портале № 8283

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ» (ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой ИЯ
_____ Е.М. Покровская
«___» _____ 2016 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Уровень основной образовательной программы: **МАГИСТРАТУРА**
Направление подготовки: **38.04.01 «Экономика»**
Магистерская программа **«Экономика предпринимательства»**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Факультет Экономики**
Кафедра: **Экономики**

Курс: **1**
Семестр: **1**

Учебный план набора **2015** года и последующих лет

Зачет: 1 семестр **Диф. зачет: -** **Экзамен: -**

Томск 2016

Согласована на портале № 8283

1 Введение

Фонд оценочных средств (ФОС) является приложением к рабочей программе дисциплины «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» и представляет собой совокупность контрольно-измерительных материалов (зачетные) и методов их использования, предназначенных для измерения уровня достижения студентом установленных результатов обучения.

ФОС по дисциплине «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» используется при проведении текущего контроля успеваемости (зачеты) студентов.

Перечень закрепленных за дисциплиной «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» компетенций приведен в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень закрепленных за дисциплиной «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» компетенций

Код	Формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
ОПК - 1	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности	**Знать:** нормы и правила межличностного и профессионального общения на иностранном языке. **Уметь:** логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности. **Владеть:** навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.
ОПК – 6	готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая этнические, социальные, конфессиональные и культурные различия	**Знать:** основные категории, понятия теории культуры, ее структуру и функции; основные этапы развития мировой культуры; глобальные проблемы современного культурного процесса; особенности культуры России; социально-психологические и поведенческие, этнокультурные и конфессиональные особенности молодежи как социально-демографической группы современного общества. **Уметь:** выделять теоретические, прикладные, ценностные аспекты культурологического знания, применять их для обоснования практических решений; работать с социально-научными и гуманитарными текстами; работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные и культурные различия, осуществлять патриотическое воспитание молодежи. **Владеть:** навыками формирования и обоснования личной позиции по отношению к проблемам культуры; применять технологии эффективного вовлечения молодых людей в культурную жизнь общества.

2 Реализация компетенций

Компетенция **ОПК - 1**: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности.

Для формирования компетенции необходимо осуществить ряд этапов.

Этапы формирования компетенции, применяемые для этого виды занятий, и используемые средства оценивания представлены в таблице 2.

Таблица 2. Этапы формирования компетенции и используемые средства оценивания

Состав	Знать	Уметь	Владеть
Содержание этапов	Нормы и правила межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	Логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	Навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.
Виды занятий	• Практические занятия.	• Практические занятия. • Самостоятельная работа.	• Практические занятия.

Согласована на портале № 8283

	• Самостоятельная работа.		• Самостоятельная работа.
Используемые средства оценивания	• Тест. • Устное собеседование. • Презентация студента.	• Участие в устном собеседовании. • Подготовка презентации по профессиональной теме.	• Презентация доклада по профессиональной теме. • Участие в устном собеседовании.

Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенции на всех этапах приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенции по этапам

Показатели и критерии	Знать	Уметь	Владеть
Отлично (высокий уровень)	Обладает фактическими и теоретическими знаниями в пределах изучаемой области с пониманием границ применимости	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для развития творческих решений, абстрагирования проблем	Контролирует работу, проводит оценку, совершенствует действия работы
Хорошо (базовый уровень)	Знает факты, принципы, процессы, общие понятия в пределах изучаемой области	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для решения определенных проблем в области исследования	Берет ответственность за завершение задач в исследовании, приспосабливает свое поведение к обстоятельствам в решении проблем
Удовлетворительно (пороговый уровень)	Обладает базовыми общими знаниями	Обладает основными умениями, требуемыми для выполнения простых задач	Работает при прямом наблюдении

Формулировка показателей и критериев оценивания данной компетенции приведена в таблице 4.

Таблица 4 – Показатели и критерии оценивания компетенции на этапах

Показатели и критерии	Знать	Уметь	Владеть
Отлично / зачтено (27-30 баллов)	Имеет сформированные и систематические знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	Показывает успешное и систематическое умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	Демонстрирует успешное и систематическое владение навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.

Согласована на портале № 8283

Хорошо / зачтено (22-26 баллов)	Имеет сформированные, но содержащие отдельные пробелы, знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	Показывает в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	Демонстрирует в целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.
Удовлетворительно / зачтено (16-21 баллов)	Имеет фрагментарные, неполные знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	Показывает неполное, недостаточное умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	Демонстрирует неполное, недостаточное владение навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.
Неудовлетворительно / не зачтено (<15 баллов)	Имеет существенные пробелы или отсутствие знаний о нормах и правилах межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	Показывает отсутствие умений логично, аргументированно и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	Демонстрирует отсутствие навыков чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.

2.2. Компетенция ОПК-2: **готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая этнические, социальные, конфессиональные и культурные различия. Для формирования компетенции необходимо осуществить ряд этапов.**

Этапы формирования компетенции, применяемые для этого виды занятий и используемые средства оценивания представлены в таблице 5.

Таблица 5– Этапы формирования компетенции и используемые средства оценивания

Состав	Знать	Уметь	Владеть
Содержание этапов	Знает основные категории, понятия теории культуры, ее структуру и функции; основные этапы развития мировой культуры; глобальные проблемы современного культурного процесса; особенности культуры России; социально-психологические и поведенческие, этнокультурные и конфессиональные особенности молодежи как социально-демографической группы современного общества.	Умеет выделять теоретические, прикладные, ценностные аспекты культурологического знания, применять их для обоснования практических решений; работать с социально-научными и гуманитарными текстами; работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные и культурные различия, осуществлять патриотическое воспитание молодежи.	Владеет навыками формирования и обоснования личной позиции по отношению к проблемам культуры; применяет технологии эффективного вовлечения молодых людей в культурную жизнь общества.
Виды занятий	• Практические занятия. • Самостоятельная работа.	• Практические занятия. • Самостоятельная работа.	• Практические занятия. • Самостоятельная работа.

Согласована на портале № 8283

Используемые средства оценивания	• Тест. • Устное собеседование. • Презентация студента.	• Участие в устном собеседовании. • Подготовка презентации по профессиональной теме.	• Презентация доклада по профессиональной теме. • Участие в устном собеседовании.

Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенции на всех этапах приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенции по этапам

Показатели и критерии	Знать	Уметь	Владеть
Отлично (высокий уровень)	Обладает фактическими и теоретическими знаниями в пределах изучаемой области с пониманием границ применимости	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для развития творческих решений, абстрагирования проблем	Контролирует работу, проводит оценку, совершенствует действия работы
Хорошо (базовый уровень)	Знает факты, принципы, процессы, общие понятия в пределах изучаемой области	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для решения определенных проблем в области исследования	Берет ответственность за завершение задач в исследовании, приспосабливает свое поведение к обстоятельствам в решении проблем
Удовлетворительно (пороговый уровень)	Обладает базовыми общими знаниями	Обладает основными умениями, требуемыми для выполнения простых задач	Работает при прямом наблюдении

Формулировка показателей и критериев оценивания данной компетенции приведена в таблице 7.

Таблица 7 – Показатели и критерии оценивания компетенции на этапах

Показатели и критерии	Знать	Уметь	Владеть
Отлично (высокий уровень)	• уверенно представляет основные категории, понятия теории культуры, ее структуру и функции; • характеризует особенности основных этапов развития мировой культуры; • анализирует источники и причины глобальных проблем современного культурного процесса; • знает и понимает особенности культуры России, ее место в системе мировой культуры; • знает и понимает социально-психологические и поведенческие, этнокультурные и конфессиональные особенности молодежи.	• уверенно выделяет теоретические, прикладные, ценностные аспекты культурологического знания, применяет их для обоснования практических решений; • свободно работает с социально-научными и гуманитарными текстами; • умеет представить значение и содержание патриотического воспитания молодежи.	• уверенно владеет навыками формирования и обоснования личной позиции по отношению к проблемам культуры; • свободно владеет навыками толерантного межкультурного общения; способен эффективно работать в многонациональном коллективе; • уверенно применяет технологии эффективного вовлечения молодых людей в культурную жизнь общества.
Хорошо (базовый уровень)	• определяет понятие и сущность культуры, роль культуры в человеческой жизнедеятельности; • понимает особенности основных этапов развития мировой культуры;	• выделяет теоретические, прикладные, ценностные аспекты культурологического знания, применяет их для обоснования практических решений;	• владеет навыками формирования и обоснования личной позиции по отношению к проблемам культуры; • способен работать в многонациональном

Согласована на портале № 8283

	• называет источники и причины глобальных проблем современного культурного процесса; • знает особенности культуры России; • разбирается в социально-психологических и поведенческих, этнокультурных и конфессиональных особенностях молодежи.	• работает с социально-научными и гуманитарными текстами; • умеет представить значение патриотического воспитания молодежи.	коллективе; • владеет ключевыми навыками толерантного межкультурного общения; • демонстрирует знание технологий эффективного вовлечения молодых людей в культурную жизнь общества.
Удовлетворительно (пороговый уровень)	• имеет общее представление о понятии культуры, ее роли в человеческой жизнедеятельности; • распознает основные этапы развития мировой культуры; • имеет общее представление о глобальных проблемах современного культурного процесса и об особенностях культуры России; • имеет общее представление о социально-психологических и поведенческих, этнокультурных и конфессиональных особенностях молодежи.	• применяет культурологические знания для решения стандартных профессиональных задач. • работает с социально-научными и гуманитарными текстами.	• владеет минимальными навыками толерантного межкультурного общения; • владеет минимальными навыками формирования и обоснования личной позиции по отношению к проблемам культуры;

3 Типовые контрольные задания

Для реализации вышеперечисленных задач обучения используются следующие материалы:
1. Credit Test (зачетный тест), **Exam Test** (экзаменационный тест)
а) Письменная часть (20 баллов):
1. Выполнение лексических упражнений по лексике тем за семестр:
- сопоставление терминов и их значений;
- сопоставление частей устойчивых фраз;
- перевод с русского на английский и с английского на русский;
- сопоставление синонимов или антонимов;
- объяснение терминов

2. Выполнение грамматических упражнений по пройденным грамматическим минимумам:
- множественный выбор;
- использование правильной формы глагола;
- сопоставление видовременных форм глагола;
- и др.

3. Перевод части неадаптированного текста профессиональной направленности со словарем.
б) Устная часть - собеседование или мультимедийная презентация студента (10 баллов) основанная на исследовании, проводимом по основной специальности, с описанием цели и содержания исследования, его этапов, промежуточных результатов, предстоящей работы. В презентации демонстрируются изученные навыки и умения, перечисленные выше.
2. Самостоятельная работа студента: 1) перевод специализированного текста в каждой теме с последующим выполнением заданий; 2) работа с аудио- и видео-материалом в каждой теме с выполнением заданий; 3) подготовка монологического высказывания по каждой теме с использованием мини-презентаций; 4) написание письменной работы в зависимости от изученных функций.
3. Индивидуальная работа студента: перевод 10 000 печатных знаков в семестр неадаптированной литературы по специальности с английского языка на русский.
.

10 баллов

Согласована на портале № 8283

4 Методические материалы

Основная литература

1. English for Graduate Students. Английский язык для студентов магистратуры: Учебное пособие/ Морозова Е.И./ Космодемьянская Н.И./ Смирнова О.А./ Огнетова И.Ю./ Семенова Ю.И./ Финагина О.А.- 2014. 154 с. http://edu.tusur.ru/training/publications/4189

2. Кадулина Л.Б., Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р., Тараканова О.И. “English for Engineering Faculties”, учебное пособие 2015, 350 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/3515

Дополнительная литература

1. Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р. “English for Students of Technical Sciences”, учебное пособие, 2015 г., 465 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/149

3. Е.И. Морозова «English for Masters», учебное пособие, 2010 г., 119 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/208

Учебно-методические пособия для организации самостоятельной работы и практических занятий студентов

1. Л.Б. Кадулина, О.И. Тараканова «Сборник текстов и упражнений для обучения техническому переводу студентов технических специальностей», 2011 г., 160 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/153

2. И.Г. Светлакова «Письменная коммуникация на английском языке», учебно-методическое пособие 2011 г. , 118 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/154

3. Лычковская Л.Е., Менгардт Е.Р. “English for Students of Technical Sciences”, учебное пособие, 2015 г., 465 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/149

4. Н.Д. Коваленко, Л.Е. Лычковская «Обучение чтению и переводу специальных текстов», учебное пособие – 2015 г, 196 стр. http://edu.tusur.ru/training/publications/984

5. HOW TO … functions. Функциональный английский: Учебно-методическое пособие/ Морозова Е.И./ Космодемьянская Н.И - 2015. 61 с. http://edu.tusur.ru/training/publications/4190

Согласована на портале № 8283